



stratos



 **be cool**

Silla de paseo apta desde recién nacido
Pushchair suitable for use from birth





STRATOS + STRATOS COT



STRATOS + TRAVEL CARRIER





ESPAÑOL
ENGLISH
FRANÇAIS
PORTUGUÊS
ITALIANO

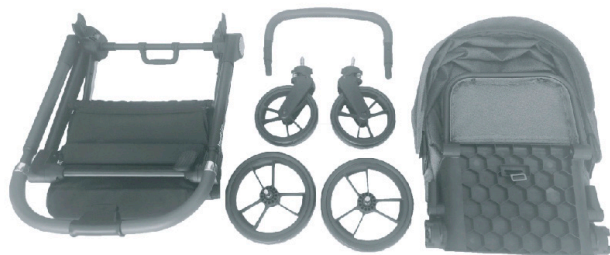
13
17
21
25
29

LANGUAGES

03







ESPAÑOL

COMPONENTES

- 0_ Manillar
- 1_ Gatillo de la hamaca
- 2_ Conector
- 3_ Soportes de conexión
- 4_ Botón del reposapiés
- 5_ Botón del protector
- 6_ Botón de seguro giratorio
- 7_ Botón de seguridad
- 8_ Botón de plegado
- 9_ Asa de transporte
- 10_ Pedal de freno

ENGLISH

COMPONENTS

- 0_ Handlebar
- 1_ Hammock trigger
- 2_ Connector
- 3_ Connection brackets
- 4_ Footrest button
- 5_ Bumper bar button
- 6_ Rotary lock button
- 7_ Security button
- 8_ Folding button
- 9_ Carry handle
- 10_ Brake pedal

FRANÇAIS

COMPOSANTS

- 0_ Guidon
- 1_ Crochet pour hamac
- 2_ Connecteur
- 3_ Supports de connexion
- 4_ Bouton repose-pieds
- 5_ Bouton de la barre de pare-chocs
- 6_ Bouton de verrouillage rotatif
- 7_ Bouton de sécurité
- 8_ Bouton de pliage
- 9_ Poignée de transport
- 10_ Pédale de frein

PORTUGUÊS

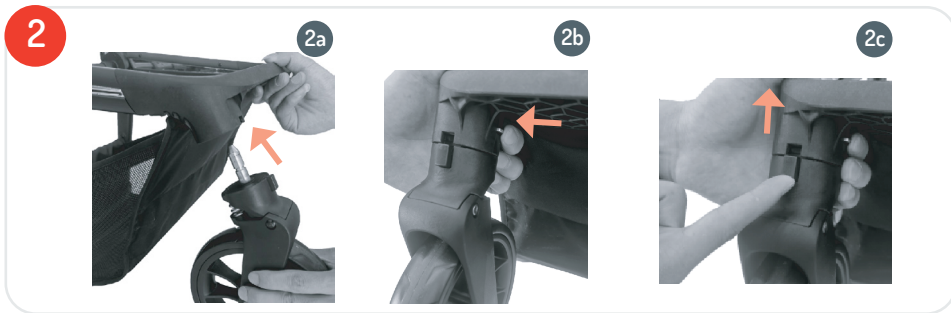
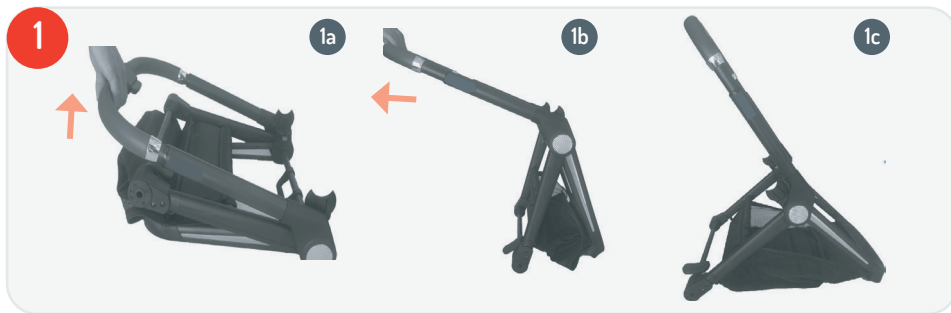
COMPONENTES

- 0_ Guiador
- 1_ Gatilho da cadeira
- 2_ Conector
- 3_ Suportes de conexão
- 4_ Botão de apoio para os pés
- 5_ Botão da barra de para-choques
- 6_ Botão de bloqueio giratório
- 7_ Botão de segurança
- 8_ Botão para dobrar o carrinho
- 9_ Alça de transporte
- 10_ Pedal de travagem

ITALIANO

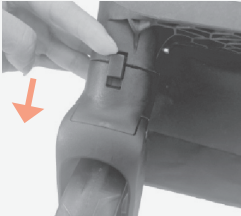
COMPONENTI

- 0_ Manubrio
- 1_ Grilletto seduta
- 2_ Connettore
- 3_ Staffe di collegamento
- 4_ Pulsante poggiapiedi
- 5_ Pulsante barra di protezione
- 6_ Blocco rotante
- 7_ Pulsante di sicurezza
- 8_ Pulsante di chiusura
- 9_ Maniglia di trasporto
- 10_ Pedale del freno



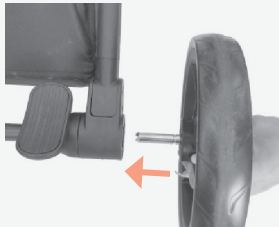


2d



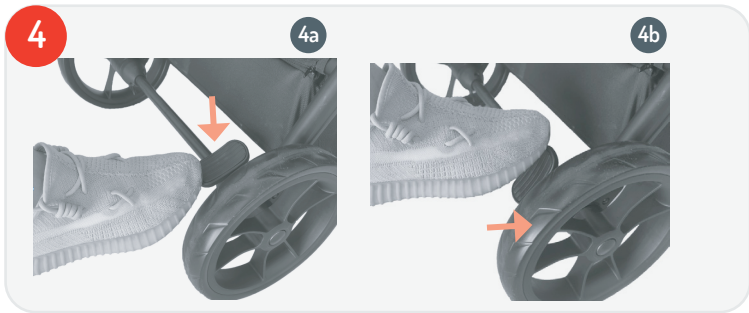
3

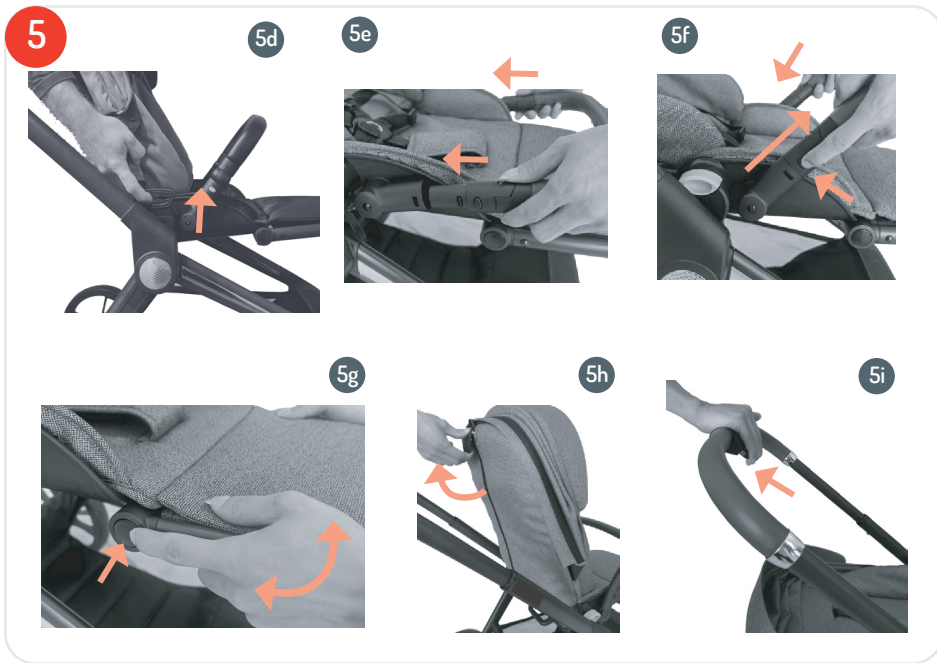
3a

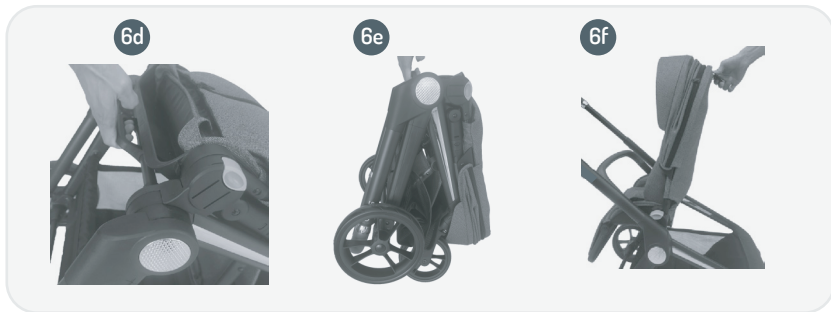
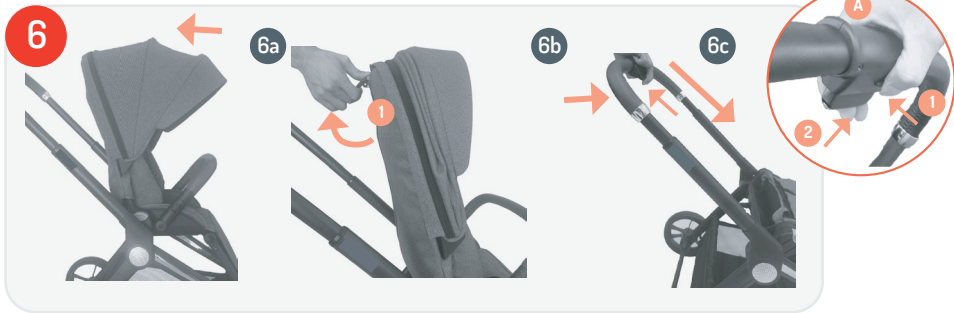


3b

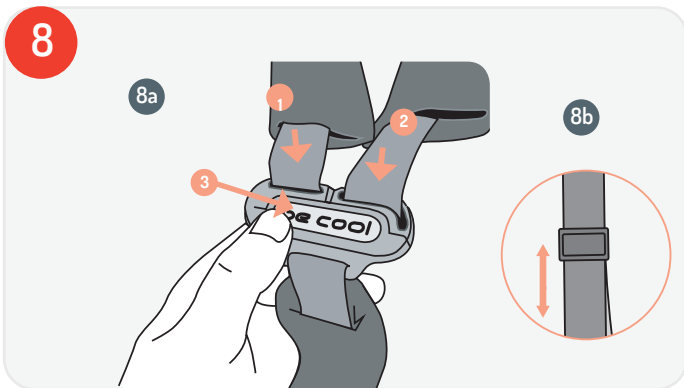














ADVERTENCIAS	14
1. APERTURA DEL CHASIS	15
2. MONTAJE DE LAS RUEDAS DELANTERAS	15
3. MONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS	15
4. APLICACIÓN DEL FRENO	15
5. MONTAJE Y DESMONTAJE DE LA HAMACA	15
6. PLEGADO DE LA SILLA DE PASEO	15
7. DESPLEGADO DE LA SILLA DE PASEO	16
8. yñ[&*O j V+n] &*n&*j *Ž@VV Ž@[16
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	16
INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA	16

Importante - Leer detenidamente y mantenerlas para futuras consultas.

ADVERTENCIA: Debe accionarse el dispositivo de frenado durante la carga y descarga de los niños.

ADVERTENCIA: Cualquier carga fijada al manillar y/o a la parte trasera del respaldo y/o a los laterales del vehículo afectará a la estabilidad de éste.

ADVERTENCIA: Solo deben utilizarse los repuestos suministrados o recomendados por el distribuidor o BE COOL.

ADVERTENCIA: No dejar nunca al niño desatendido.

ADVERTENCIA: Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el despliegado y el plegado de este producto.

ADVERTENCIA: No permita que el niño juegue con este producto.

ADVERTENCIA: Usar siempre el sistema de retención.

ADVERTENCIA: Este producto no es adecuado para correr o patinar.

No utilice nunca accesorios que no hayan sido aprobados por BE COOL.

Este cochecito sólo puede ser usado por un niño.

La masa máxima permitida de la cestilla portaobjetos nunca puede superar lo indicado en la cestilla (4 kg).

Tenga cuidado al bajar escaleras mecánicas, ya que podría desbloquearse el seguro trasero.

ADVERTENCIA: No utilice nunca la tira entrepiernas sin el cinturón abdominal.

ADVERTENCIA: Mover la posición del arnés según la edad del niño, utilizar la posición más baja del respaldo y ajustar ambos para niños menores de 6 meses.

Este vehículo es para niños desde 0 meses y hasta 22kg. o 4 años (La que primero se alcance)

CUMPLE CON LAS NORMAS DE SEGURIDAD EUROPEA UNE-EN 1888-2:2018 +A1:2022.

ADVERTENCIA Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente activados antes de su uso.

Se recomienda utilizar la posición más reclinada para los bebés recién nacidos.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO

1. APERTURA DEL CHASIS

- 1a. Levante el mango hasta escuchar un "clic".
- 1b. Tire del manillar hacia atrás hasta que suene un "clic".
- 1c. El chasis se abrirá.

2. MONTAJE DE LAS RUEDAS DELANTERAS

- 2a. Conecte las ruedas delanteras con los soportes en ambos lados según las direcciones de la flecha.
- 2b. Presione el botón de metal en los soportes para liberar las ruedas delanteras.
- 2c. Levante el botón del seguro de giro para cerrar la función de giro.
- 2d. Presione el botón de seguro de giro para activar la función de giro.

3. MONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS

- 3a. Conecte las ruedas traseras con los soportes en ambos lados como las direcciones de las flechas.
- 3b. Presiona los botones de metal en los soportes de ambos lados para quitar las ruedas reales.

4. APLICACIÓN DEL FRENO

- 4a. Para aplicar el freno: baje el pedal del freno como en la foto.
- 4b. Para soltar el freno: patea hacia adelante el pedal del freno como en la foto.

5. MONTAJE Y DESMONTAJE DE LA HAMACA

- 5a. Gire el asa de transporte en la dirección de la flecha hasta que suene un "clic" (esta operación solo es necesaria para chasis nuevos).

- 5b. Abra el asiento hacia ambos lados hasta que suene un "clic" como se muestra en la foto.
 - 5c. Ponga los dos acoples en ambos lados de la hamaca en los soportes de los dos lados del chasis y presione hacia abajo la hamaca hasta que suene un "clic" (A_ muestra la conexión).
 - 5d. Levante los gatillos de la hamaca en ambos lados y sostenga la hamaca para retirarla.
 - 5e. Conecte la barra protectora con la hamaca como las direcciones de la flecha.
 - 5f. Presione los botones para quitar el protector.
 - 5g. Presione los botones de ambos lados para ajustar el reposapiés hacia arriba o hacia abajo.
 - 5h. Tire hacia arriba del gatillo del respaldo para ajustar las posiciones del respaldo como desee.
 - 5i. Presione hacia arriba el botón del manillar para ajustar su altura.
- Nota: esta hamaca es reversible, por lo que puede estar mirando hacia ti o hacia adelante.

6. PLEGADO DE LA SILLA DE PASEO

- 6a. Enrolle la capota en la dirección de la flecha.
- 6b. Tire hacia arriba del gatillo del respaldo y empujelo hacia adelante para plegar primero la hamaca.
- 6c. Presione el seguro con el pulgar y, luego, presione el botón del manillar con los otros dedos y empuje todo el manillar hacia abajo rápidamente para liberar el seguro del manillar. El mango se desplegará (A_ mostrará claramente el seguro y el botón del manillar).
- 6d. Levante el asa de transporte, luego la silla de paseo se plegará por completo como se muestra en la foto e.

ES



15



Nota: cuando la hamaca está frente a usted, todas las operaciones de plegado son las mismas que 6a-6d.

7. DESPLEGADO DE LA SILLA DE PASEO

7a. Levante el manillar hasta escuchar un "clic".

7b. Sujete el manillar y tire de él hacia usted hasta que suene un "clic".

7c. Levante el respaldo para que quede vertical.

7d. Levante la barra protectora hasta que suene un "clic".

7e. La silla de paseo se despliega por completo.

Nota: la operación para desplegar es la misma que 7a-7e cuando la hamaca está frente a usted.

8 yn[&*O j V+nl&*n&* j *Ž@VV Ž@[

8.A. Inserte la hebilla (1) y la (2) en la parte superior de la hebilla central y quedan sujetas las correas

Abrir: presione el botón central (3) de la hebilla de seguridad para liberar las correas.

8.B. Ajuste de la correa de seguridad: sostenga un extremo de la correa de seguridad y deslice la hebilla hacia arriba y hacia abajo para ajustar la longitud de la correa.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Guarde la silla siempre en un lugar limpio y seco.
- Limpie el chasis con un trapo húmedo.
- No utilice limpiadores abrasivos, lejía ni detergentes fuertes.
- Limpie los tejidos con agua templada y jabón neutro.
- Compruebe que el tejido está completamente seco antes de guardarlo.
- Limpie y lubrique de vez en cuando las ruedas y los ejes con aceite lubricante suave.

- Compruebe regularmente si se ha soltado alguna pieza y apriétela cuando sea necesario.
- Se deben reemplazar las piezas rotas o dañadas.

INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

- Este artículo dispone de garantía contra defectos de fabricación según lo estipulado en las Directivas y/o Normativas legales vigentes sobre garantías de bienes de consumo aplicables a la Unión Europea y propias del país de comercialización.

- Es imprescindible presentar la factura o tique de compra para poder tramitar la garantía a través del vendedor del artículo o, en su defecto, a través del fabricante.

- La garantía excluye anomalías o averías producidas por un uso inadecuado, por incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones de uso y mantenimiento proporcionadas, o a causa del desgaste por uso y manejo normal periódico del artículo.

- La etiqueta que contiene el número de serie de su modelo no debe ser arrancada bajo ningún concepto ya que contiene información relevante para la garantía.

COMPATIBLE CON EL CAPAZO, STRATOS COT

Las asas de transporte se deben mantener fuera del capazo durante el uso.

La barra protectora no debe usarse como asa.

COMPATIBLE CON EL ASIENTO DE COCHE, TRAVEL CARRIER

El Travel Carrier usado en conjunción con la silla Stratos, no reemplaza a una cuna o cama. Si el niño necesita dormir, se debería colocar en el capazo Stratos Cot, cuna o cama adecuada.



WARNINGS	18
1. OPENNING THE CHASIS	19
2. ASSEMBLING THE FRONT WHEELS	19
3. ASSEMBLING THE REAR WHEELS	19
4. APPLYING THE BRAKE	19
5. FITTING AND REMOVING THE HAMMOCK	19
6. FOLDING THE PUSHCHAIR	19
7. UNFOLDING THE PUSHCHAIR	20
8. = j V*nn@7[j V*‡ † [j V	20
CARE AND MAINTENANCE	20
INFORMATION ABOUT THE GUARANTEE	20

IMPORTANT! Keep these instructions for future reference

WARNING! Never leave your child unattended.

WARNING! Ensure that all the locking devices are engaged before use.

WARNING! To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.

WARNING! Do not let your child play with this product.

WARNING! Always use the restraint system.

WARNING! This product is not suitable for running or skating.

Suitable for children under 6 months old only with accessories approved by BE COOL.

This pushchair may only be used by one child at the same time.

The maximum load carried in the basket must never exceed the limit indicated on the basket (4 kg).

Take care when going down escalators as the rear safety catch may come undone.

The parking device shall be engaged when placing and

WARNING! Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.

removing the children.

Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.

Only replacement parts supplied or recommended by BE COOL shall be used.

WARNING: Move the position of the harness according to the child's age and use the lowest, tightest position for children under 6 months old.

This vehicle is intended for children from 0 months up to 22 kg or 4 year old (whichever happens first).

WARNING: Never use the strap between the legs without using the lap belt.

COMPLIES WITH EUROPEAN SAFETY STANDARD EN 1888-2:2018 +A1:2022.



INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY AND USE

1. OPENING THE CHASIS

- 1a. Lift up the handle until clear "click" sound.
- 1b. Pull the handle-bar backwards until "click" sound.
- 1c. The chasis will be opened.

2. ASSEMBLING THE FRONT WHEELS

- 2a. Connect the front wheels with the stands on the bothsides as the arrow directions.
- 2b. Press down the metal button on the stands to release the front wheels
- 2c. Lift up the swivel-lock button to close the swivel-function.
- 2d. Press down the swivel-lock button to enage the swivel-function.

3. ASSEMBLING THE REAR WHEELS

- 3a. Connet the rear wheels with the stands on bothsides as arrow directions.
- 3b. Press down the metal buttons on the stands of bothsides to remove the real wheels.

4. APPLYING THE BRAKE

- 4a. To engage the brake: step down the brake pedal as photo.
- 4b. To release the brake: kick forwards the brake pedal as photo.

5. FITTING AND REMOVING THE HAMMOCK

- 5a. Rotate the carrying handle as arrow direction until "click" sound (this operation is only necessary for new chasis from the packing).

- 5b. Open the seat towards bothsides until "click" sound as photo "shown".
- 5c. Aim the connectors on the bothsides of hammock at the stands on the bothsides of chasis and press down the hammock until "click" sound (A_ show the connetion clearly).
- 5d. Lift up the hammock triggers on bothsides and hold the hammock up to remove it.
- 5e. Connect the bumper bar with the hammock as arrow directions
- 5f. Press down the buttons to take the bumper bar off.
- 5g. Press down the buttons on bothsides to adjust the footrest upwards or downwards.
- 5h. Pull upwards the backrest trigger to adjust the backrest positions as you want.
- 5i. Press upwards the handlebar button to adjust upwards or downwards the height of the handlebar.

Note: This hammock is reversible, so it can be facing you or forwards.

6. FOLDING THE PUSHCHAIR

- 6a. Furl the canopy as arrow direction .
- 6b. Pull upwards the backrest trigger and push the backrest forwards to fold the hammock first.
- 6c. Press down the safety lock with your thumb and then press down the handlebar button with your other fingers and push the whole hanelbar downwards swiftly to release the handlebar lock. the handle will drop down.(A_will show the safety lock and hanelbar button clearly)
- 6d. Lift up the carrying handle, then the pushchair will be folded



completely as shown in photo e.

Note: when the hammok is facing you, all the operations for folding are same as 6a to 6d.

7. UNFOLDING THE PUSHCHAIR

- 7a. Lift up the handlebar until clear sound "click".
- 7b. Hold the handlebar and pull it towards you until sound "click"
- 7c. Lift up the backrest to be vertical.
- 7d. Lift up the bumper bar until sound "click"
- 7e. The pushchair is unfolded completely.

Note: the operation for unfolding are same as 7a to 7e when the hammock is facing you.

8. = j V* m @ 7[j V* † † [j V

- 8A. Insert the buckle (1) and (2) in the upper part of the central buckle and the straps remain attached.

Open: press the central button (3) of the safety buckle to release the straps

- 8B. Safety Strap Adjustment: Hold one end of the safety strap and slide the buckle up and down to adjust the length of the strap.

CARE AND MAINTENANCE

- Always store in a clean and dry place.
- Clean the frame by wiping with a damp cloth.
- Do not use abrasives, bleach or strong detergents.
- Spot clean fabrics with warm water and mild soap.
- Ensure fabric is dry before storing.
- Occasionally clean and lubricate wheels and axles with a light lubricating oil.

- Regularly check for loose parts and tighten when required.
- Damaged or broken parts should be replaced.

GUARANTEE INFORMATION

- This item is guaranteed against manufacturing defects as stipulated in the legal Directives and/or regulations in force on guarantees for consumer goods applicable to the European Union and those of the country in which it is marketed.
- It is essential to present the purchase invoice or receipt in order to process the guarantee through the seller of the item or, failing that, through the manufacturer.
- The guarantee excludes anomalies or faults caused by misuse, non-compliance with the safety regulations and instructions for use and maintenance provided, or due to wear and tear caused by normal use and regular handling of the item.
- The label containing the serial number of your model must not be torn off under any circumstances as it contains information relevant to the guarantee.



FR

AVERTISSEMENTS	22
1. OUVERTURE DU CHÂSSIS	23
2. MONTAGE DES ROUES AVANT	23
3. MONTAGE DES ROUES ARRIERE	23
4. ACTIONNER LE FREIN	23
5. MONTAGE ET DÉMONTAGE DU HAMAC	23
6. PLIER LA POUSSETTE	23
7. DÉPLIER LA POUSSETTE	24
8. BOUCLE	24
ENTRETIEN ET MAINTENANCE	24
INFORMATION SUR LA GARANTIE	24

21



IMPORTANT ! Conservez ces instructions pour toute référence ultérieure

- AVERTISSEMENT : Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- AVERTISSEMENT : Vérifiez que tous les dispositifs de verrouillage sont correctement enclenchés avant usage.
- AVERTISSEMENT : Afin d'éviter toute blessure, veuillez tenir les enfants éloignés du produit lors des opérations de pliage et de dépliage.
- AVERTISSEMENT : Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
- AVERTISSEMENT : Utilisez le harnais dès que l'enfant peut tenir assis tout seul.
- AVERTISSEMENT : Utilisez toujours le dispositif de retenue.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas ce produit lorsque vous faites du jogging ou des promenades en rollers.
- N'utilisez jamais des accessoires non approuvés par BE COOL.
- Cette poussette peut uniquement être utilisée par un seul enfant à la fois.
- Le contenu du panier porte-objets ne doit jamais dépasser le poids maximal indiqué (4 kg).
- Lorsque vous empruntez des escalators, veillez à ce que le système de blocage arrière reste verrouillé.
- Conservez ce mode d'emploi pour toute consultation future.
- AVERTISSEMENT: Positionner le harnais en fonction de l'âge de l'enfant et pour les enfants de moins de 6 mois utiliser la position la plus basse et la plus ajustée.
- "Cette poussette convient pour des enfants à partir de 0 mois et jusqu'à un poids.
- AVERTISSEMENT! Toute charge fixée au guidon et/ou à l'arrière du dossier et/ou sur les côtés du véhicule peut affecter la stabilité du véhicule.
- Seules les pièces de rechange fournies ou recommandées par BE COOL doivent être utilisées.
- CONFORME AUX NORMES DE SÉCURITÉ EUROPEENNE EN 1888-2:2018 +A1:2022



INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE ET L'UTILISATION

1. OUVERTURE DU CHÂSSIS

- 1a. Soulever la poignée jusqu'à entendre un « clic ».
- 1b. Tirer le guidon vers l'arrière jusqu'à entendre un « clic ».
- 1c. Le châssis sera ouvert.

2. MONTAGE DES ROUES AVANT

- 2a. Relier les roues avant aux supports des deux côtés en suivant le sens de la flèche.
- 2b. Appuyer sur le bouton métallique sur les supports pour libérer les roues avant.
- 2c. Soulever le bouton de verrouillage du pivotement pour fermer la fonction de pivotement.
- 2d. Appuyer sur le bouton de verrouillage du pivotement pour activer la fonction de pivotement.

3. MONTAGE DES ROUES ARRIERE

- 3a. Connecter les roues arrière avec les supports des deux côtés en suivant le sens de la flèche.
- 3b. Appuyer sur les boutons métalliques sur les supports des deux côtés pour retirer les vraies roues.

4. ACTIONNER LE FREIN

- 4a. Pour serrer le frein : abaisser la pédale de frein comme sur la photo.
- 4b. Pour desserrer les freins : appuyer sur la pédale de frein comme indiqué sur la photo.

5. MONTAGE ET DÉMONTAGE DU HAMAC

- 5a. Tourner la poignée de transport dans le sens de la flèche jusqu'à entendre un « clic » (cette opération n'est nécessaire

que pour les nouveaux châssis de l'emballage).

- 5b. Ouvrir le siège vers les deux côtés jusqu'à entendre un « clic » comme « montré » sur la photo.
- 5c. Diriger les fixations des deux côtés du hamac vers les supports des deux côtés du châssis et appuyer sur le hamac jusqu'à entendre un « clic » (A montre clairement la connexion).
- 5d. Soulever les crochets pour hamac des deux côtés et maintenir le hamac vers le haut pour le retirer.
- 5e. Connecter la barre de pare-chocs au hamac dans le sens des flèches.
- 5f. Appuyer sur les boutons pour retirer la barre de pare-chocs.
- 5g. Appuyer sur les boutons des deux côtés pour régler le repose-pieds vers le haut ou vers le bas.
- 5h. Tirer vers le haut la gâchette du dossier pour régler les positions du dossier comme vous le souhaitez.
- 5i. Appuyer vers le haut sur le bouton du guidon pour régler vers le haut ou vers le bas la hauteur du guidon.

Note : ce hamac est réversible, il peut donc être face à vous ou vers l'avant.

6. PLIER LA POUSSETTE

- 6a. Enrouler d'abord la capote dans le sens de la flèche.
- 6b. Tirer vers le haut la gâchette du dossier et pousser le dossier vers l'avant pour plier le hamac en premier.
- 6c. Appuyer sur le verrou de sécurité avec votre pouce, puis appuyer sur le bouton du guidon avec vos autres doigts et pousser rapidement l'ensemble du guidon vers le bas pour libérer le verrou du guidon. La poignée s'abaissera (A affichera clairement le verrou de sécurité et le bouton du guidon).
- 6d. Soulever la poignée de transport, puis la poussette sera



complètement pliée comme indiqué sur la photo e.

Note : lorsque le hamac est face à vous, toutes les opérations de pliage sont identiques à celles de 6a à 6d.

7. DÉPLIER LA POUSSETTE

7a. Soulever le guidon jusqu'à entendre un « clic ».

7b. Tenez le guidon et tirez-le vers vous jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

7c. Soulever le dossier pour être vertical.

7d. Soulever la barre de pare-chocs jusqu'à entendre un « clic ».

7e. La poussette est complètement dépliée.

Note : l'opération de dépliage est la même que 7a à 7e lorsque le hamac est face à vous.

8. BOUCLE

10_ Insérez la boucle (1) et (2) dans la partie supérieure de la boucle centrale et les sangles restent attachées.

Ouverture : appuyez sur le bouton central (3) de la boucle de sécurité pour libérer les sangles

11_ Ajustement de la sangle de sécurité : Tenez une extrémité de la sangle de sécurité et faites glisser la boucle de haut en bas pour régler la longueur de la sangle.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Rangez toujours la poussette dans un endroit propre et sec.
- Nettoyez le châssis à l'aide d'un chiffon humide.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ni de détergents puissants.
- Nettoyez les tissus avec de l'eau tiède et du savon neutre.
- Vérifiez que le tissu est complètement sec avant de le ranger.
- Nettoyez et lubrifiez de temps en temps les roues et les essieux

à l'aide d'un lubrifiant doux.

- Vérifiez régulièrement les pièces au cas où elles se seraient relâchées et resserrez-les si nécessaire.
- Remplacer les pièces cassées ou endommagées.

INFORMATION SUR LA GARANTIE

– Cet article est garanti contre tous défauts de fabrication comme le prévoient les directives et/ou dispositions légales en vigueur, en matière de garanties de biens de consommation, et applicables à l'Union européenne et propres au pays de commercialisation.

– La présentation de la facture ou du ticket de caisse est indispensable pour faire valoir la garantie auprès du vendeur de l'article ou à défaut du fabricant.

– La garantie ne couvre pas les anomalies ou les pannes provoquées par un mauvais usage, par le non-respect des recommandations de sécurité et du mode d'emploi et d'entretien fournis ou résultant de l'usure et de l'utilisation normale et régulière de l'article.

– L'étiquette sur laquelle le numéro de série du modèle figure ne doit être en aucun cas arrachée car elle contient des informations importantes pour la garantie.



ADVERTÊNCIAS	26
1. ABERTURA DO CHASSIS	27
2. MONTAGEM DAS RODAS DIANTEIRAS	27
3. MONTAGEM DAS RODAS TRASEIRAS	27
4. APLICANDO O TRAVÃO	27
5. COLOCAÇÃO E REMOÇÃO DA CADEIRA	27
6. DOBRAR O CARRINHO	27
7. DESDOBRANDO O CARRINHO	28
8. FIVELA	28
CUIDADO E MANUTENÇÃO	28
INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA	28



IMPORTANTE! Conservá-las instruções para referência futura

ADVERTÊNCIA: Nunca deixe a criança sozinha.

ADVERTÊNCIA: Assegure-se de que todos os dispositivos de fecho estão engatados antes de usar.

ADVERTÊNCIA: Para evitar lesões assegure-se de que a criança se mantém afastada quando se dobre e desdobra este produto.

ADVERTÊNCIA: Não permita que a criança brinque com este produto.

ADVERTÊNCIA: Usar um arnês logo que a criança se consiga sentar sozinha.

ADVERTÊNCIA: Use sempre o sistema de retenção.

ADVERTÊNCIA: Este produto não é adequado para correr ou patinar.

Não utilize nunca acessórios que não tenham sido aprovados pela BE COOL.

Este carrinho só pode ser utilizado por uma criança.

A massa máxima permitida da cesta porta-objetos nunca pode superar o indicado na mesma (4 kg).

Cuidado ao descer escadas mecânicas, pois poderá desbloquear o fixador traseiro.

Conserve este livro de instruções para futuras consultas.

AVISO: Mover a posição do arnês segundo a idade da criança e utilizar a posição mais baixa e ajustada para crianças com menos de 6 meses de idade.

“Este veículo é para crianças a partir dos 0 meses e até aos 22 kg. Ou 4 anos (o que alcance primeiro).”

CUMPRE AS NORMAS DE SEGURANÇA EUROPEIA EN 1888-2:2018 +A1:2022.

ADVERTÊNCIA: Comprovar se os dispositivos de sujeição do carrinho e do assento estão corretamente ativados antes de usar os mesmos.



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E USO

1. ABERTURA DO CHASSIS

- 1a. Levante a alça até ouvir um “clique” nitido.
- 1b. Puxe o guiador para trás até ouvir um “clique”.
- 1c. O chassis será aberto.

2. MONTAGEM DAS RODAS DIANTEIRAS

- 2a. Conecte as rodas dianteiras aos suportes de ambos os lados, de acordo com as direções das setas.
- 2b. Pressione o botão de metal nos suportes para libertar as rodas dianteiras.
- 2c. Levante o botão de bloqueio giratório para fechar a função giratória.
- 2d. Pressione o botão de bloqueio giratório para ativar a função giratória.

3. MONTAGEM DAS RODAS TRASEIRAS

- 3a. Conecte as rodas traseiras com os suportes em ambos os lados conforme as direções das setas.
- 3b. Pressione os botões de metal nos suportes de ambos os lados para remover as rodas traseiras.

4. APLICANDO O TRAVÃO

- 4a. Para acionar o travão: pisar no pedal do travão como se vê na foto.
- 4b. Para soltar os travões: carregar no pedal do travão para a frente como se vê na foto.

5. COLOCAÇÃO E REMOÇÃO DA CADEIRA

- 5a. Gire a alça de transporte no sentido da seta até ouvir um

“clique” (esta operação só é necessária para chassis novos da embalagem).

- 5b. Abra o assento para ambos os lados até ouvir o “clique” conforme se demonstra na imagem.
- 5c. Aponte os conectores de ambos os lados da cadeira para os suportes de ambos os lados do chassis e pressione a cadeira até ouvir um “clique” (A mostra claramente a conexão).
- 5d. Levante os gatilhos da cadeira em ambos os lados e segure a cadeira para removê-la.
- 5e. Conecte a barra de para-choques com a cadeira conforme as direções das setas.
- 5f. Pressione os botões para remover a barra de para-choques.
- 5g. Pressione os botões em ambos os lados para ajustar o apoio para os pés para cima ou para baixo.
- 5h. Puxe para cima o gatilho do encosto para ajustar as posições do encosto conforme desejar.
- 5i. Pressione para cima o botão do guiador para ajustar para cima ou para baixo a altura do guiador.

Nota: esta cadeira é reversível, então pode ficar virada para si ou para frente.

6. DOBRAR O CARRINHO

- 6a. Enrole a capota como indica a seta.
- 6b. Puxe para cima o gatilho do encosto e empurre o encosto para frente para dobrar a cadeira primeiro.
- 6c. Pressione o bloqueio de segurança com o polegar e, em seguida, pressione o botão do guiador com os outros dedos e empurre todo o guiador para baixo rapidamente para libertar o





bloqueio do guiador. A alça cairá (A irá mostrar claramente o bloqueio de segurança e o botão do guiador).

6d. Levante a alça de transporte, então o carrinho será dobrado completamente como mostrado na foto e.

Nota: quando a cadeira estiver voltada para si, todas as operações para dobrar são as mesmas de 6a a 6d.

7. DESDOBRANDO O CARRINHO

7a. Levante o guiador até ouvir um "clique".

7b. Segure o guiador e puxe-o na sua direção até ouvir um "clique".

7c. Levante o encosto para ficar na vertical.

7d. Levante a barra de para-choques até ouvir um "clique".

7e. O carrinho está completamente desdobrado.

Nota: a operação para desdobrar é a mesma de 7a a 7e quando a rede está voltada para si.

8. FIVELA

10_ Insira a fivela (1) e (2) na parte superior da fivela central e prenda as correias.

Aberto: pressione o botão central (3) da fivela de segurança para soltar as correias.

11_ Ajuste da cinta de segurança: Segure uma extremidade da cinta de segurança e deslize a fivela para cima e para baixo para ajustar o comprimento da cinta.

MANUTENÇÃO

Lave as partes de plástico com água morna e sabão, secando posteriormente todos os componentes conscienciosamente.

Lavar à mão e a uma temperatura nunca superior a 30 °C.

Secar ao ar, num local com sombra.

A exposição prolongada do estofado ao sol pode afetar a estabilidade da cor do tecido.

SWEET possui uma garantia com algumas especificações precisas para a sua correta manutenção, importantes para conservar estas em perfeita validade.

Tanto para sua segurança como para a boa conservação deste produto, é importante fazer uma revisão periódica em qualquer uma das nossas oficinas oficiais.

INFORMAÇÃO SOBRE GARANTIA

- Este artigo possui garantia contra defeitos de fabrico, conforme o estipulado nas Diretivas e/ou Regulamentos legais em vigor sobre garantias de bens de consumo aplicáveis na União Europeia e específicas do país de comercialização.

- É imprescindível a apresentação da fatura ou recibo de compra para o processamento da garantia através do vendedor do artigo ou, na sua falta, através do fabricante.

- A garantia exclui anomalias ou avarias causadas por uma utilização indevida, por incumprimento das normas de segurança e instruções de utilização e manutenção proporcionadas, ou por desgaste devido ao uso e manuseio normal e regular do artigo.

- A etiqueta que contém o número de série do seu modelo não deve ser arrancada sob nenhuma circunstância, já que contém informação relevante para a garantia.





AVVERTENZE	30
1. APERTURA DEL TELAIO	31
2. MONTAGGIO DELLE RUOTE ANTERIORI	31
3. MONTAGGIO DELLE RUOTE POSTERIORI	31
4. INSERIRE IL FRENO	31
5. MONTAGGIO E RIMOZIONE DELLA SEDUTA	31
6. CHIUDERE IL PASSEGGINO	31
7. APRIRE IL PASSEGGINO	32
8. FIBBIA	32
CURA E MANUTENZIONE	32
INFORMAZIONI SULLA GARANZIA	32



IMPORTANTE! Conservare istruzioni per consultazioni future

ATTENZIONE Non lasciare mai il bambino privo di vigilanza.

ATTENZIONE Assicurarsi che tutti i dispositivi di chiusura siano inseriti prima dell'uso.

ATTENZIONE Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino non sia nelle vicinanze durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.

ATTENZIONE Non permettere che il bambino giochi con questo prodotto.

ATTENZIONE Usare l'imbragatura appena il bambino è in grado di stare seduto da solo.

ATTENZIONE Usare sempre il sistema di trattenuta.

ATTENZIONE Questo prodotto non è adatto per la corsa o il pattinaggio.

Non utilizzare mai accessori che non siano stati approvati da BE COOL.

Questo passeggino può essere usato da un solo bam-

bino alla volta.

Il peso massimo consentito per il cestino portaoggetti non può mai superare quello indicato sul cestino stesso (4 kg).

Fare attenzione se si scendono scale mobili, dato che potrebbe sbloccarsi la sicura posteriore.

Conservare il presente libretto di istruzioni per consultazioni future.

AVVERTENZA: Spostare la posizione dell'imbragatura a seconda dell'età del bambino e utilizzare la posizione più bassa e stretta per bambini al di sotto dei 6 mesi.

"Questo veicolo è destinato a bambini da 0 mesi e fino a 22 kg. Oppure ai 4 anni (la condizione che si verifica per prima)."

RISPETTA LA NORMATIVA DI SICUREZZA EUROPEA EN 1888-2:2018 +A1:2022.

ATTENZIONE Verificare che i dispositivi di trattenuta del portabebè o della seduta siano correttamente attivati prima dell'uso.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO E L'USO

1. APERTURA DEL TELAIO

- 1a. Sollevare la maniglia fino a udire uno scatto netto.
- 1b. Tirare indietro il manubrio fino a udire uno scatto.
- 1c. Il telaio si aprirà.

2. MONTAGGIO DELLE RUOTE ANTERIORI

- 2a. Collegare le ruote anteriori con i supporti su entrambi i lati come indicato dalla freccia.
- 2b. Premere il pulsante di metallo sui supporti per sbloccare le ruote anteriori.
- 2c. Sollevare il pulsante del blocco girevole per chiudere la funzione girevole.
- 2d. Premere il pulsante del blocco girevole per attivare la funzione girevole.

3. MONTAGGIO DELLE RUOTE POSTERIORI

- 3a. Collegare le ruote posteriori con i supporti su entrambi i lati come indicato dalla freccia.
- 3b. Premere i pulsanti di metallo sui supporti di entrambi i lati per rimuovere le ruote posteriori.

4. INSERIRE IL FRENO

- 4a. Per innestare il freno: abbassare il pedale del freno come da foto.
- 4b. Per rilasciare i freno: calcia in avanti il pedale del freno come da foto.

5. MONTAGGIO E RIMOZIONE DELLA SEDUTA

- 5a. Ruotare la maniglia di trasporto seguendo la direzione

della freccia fino a sentire uno scatto (questa operazione è necessaria solo per i telai nuovi appena disimballati).

- 5b. Aprire il sedile verso entrambi i lati fino a udire un "clic" come "illustrato" nella foto.
 - 5c. Puntare i fissaggi sui due lati della seduta verso i supporti su entrambi i lati del telaio e premere verso il basso la seduta fino a sentire uno scatto (A₁ mostra chiaramente la connessione).
 - 5 D. Sollevare i grilletti della seduta su entrambi i lati e tenerla sollevata per rimuoverla.
 - 5e. Collegare la barra paracolpi alla seduta come indicato dalla freccia.
 - 5f. Premere i pulsanti per rimuovere la barra paracolpi.
 - 5 g. Premere i pulsanti su entrambi i lati e regolare il poggiatesta verso l'alto o verso il basso.
 - 5h. Tirare verso l'alto il grilletto dello schienale per regolare le posizioni dello schienale come desiderato.
 - 5i. Premere verso l'alto il pulsante del manubrio per regolarne l'altezza verso l'alto o verso il basso.
- Nota: la seduta è invertibile, quindi può essere rivolta verso l'accompagnatore o in avanti.

6. CHIUDERE IL PASSEGGINO

- 6a. Chiudere la capottina seguendo la direzione della freccia.
- 6b. Tirare verso l'alto il grilletto dello schienale e spingere lo schienale in avanti per piegare prima la seduta.
- 6c. Premere il blocco di sicurezza con il pollice, quindi premere il pulsante del manubrio con le altre dita e spingere rapidamente tutto il manubrio verso il basso per sganciare il blocco del manubrio. Il manubrio si abbasserà (A₂ mostrerà chiaramente

il blocco di sicurezza e il pulsante del manubrio).

6d. Sollevare la maniglia per il trasporto, a questo punto il passeggino sarà completamente ripiegato come mostra la foto e.

Nota: quando la seduta è rivolta verso l'accompagnatore, le operazioni di chiusura sono le stesse descritte da 6a a 6d.

7. APRIRE IL PASSEGGINO

7a. Sollevare il manubrio fino a sentire uno scatto netto.

7b. Afferrare il manubrio e tirarlo verso di sé fino a udire uno scatto.

7c. Sollevare lo schienale in posizione verticale.

7d. Sollevare la barra paracolpi fino a quando non di sente uno scatto.

7e. Il passeggino è completamente aperto.

Nota: quando la seduta è rivolta verso l'accompagnatore, l'operazione di apertura è la stessa descritta da 7a a 7e.

8. FIBBIA

10. Inserire la fibbia (1) e (2) nella parte superiore della fibbia centrale e le cinghie sono agganciate.

Apertura: premere il pulsante centrale (3) della fibbia di sicurezza per sganciare i cinturini.

11. Regolazione della cinghia di sicurezza: tenere un'estremità della cinghia di sicurezza e far scorrere la fibbia su e giù per regolare la lunghezza della cinghia.

CURA E MANUTENZIONE

- Riponi sempre il passeggino in un luogo pulito e asciutto.
- Pulisci il telaio con uno straccio umido.
- Non utilizzare prodotti per la pulizia abrasivi, candeggina né detergenti forti.
- Pulisci i tessuti con acqua tiepida e sapone neutro.
- Verifica che il tessuto sia completamente asciutto prima di riporlo.
- Pulisci e lubrifica di tanto in tanto le ruote e gli assi con olio lubrificante delicato.
- Verifica regolarmente che uno o più elementi non siano allentati e fissali, se necessario.
- Sostituisci gli elementi rotti o danneggiati.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

– Questo articolo dispone di una garanzia contro i difetti di fabbricazione secondo quanto stabilito nelle Direttive e/o Normative legali vigenti sulle garanzie dei beni di consumo applicabili nell'Unione Europea e del paese di commercializzazione.

– È obbligatorio presentare la fattura o lo scontrino di acquisto per poter far valere la garanzia tramite il venditore dell'articolo o tramite il fabbricante.

– La garanzia esclude anomalie o avarie dovute a un uso inadeguato, alla mancata osservazione delle norme di sicurezza e delle istruzioni d'uso e manutenzione fornite o a causa dell'usura o utilizzo normale periodico dell'articolo.

– L'etichetta che contiene il numero di serie del suo modello non deve essere eliminata per nessuno motivo, dato che contiene informazioni rilevanti per la garanzia.



 be cool

IT

33





JANÉ, S.A. - Pol. Industrial Riera de Caldes
C/Mercaders, 34 - 08184 Palau Solità i Plegamans (BARCELONA) SPAIN
Telf. +34 93 703 18 00
www.becoolbabies.com
info@becoolbabies.com

IM 2497_02

